



Trikizio se formó en Zegama (Gipuzkoa) en 1999. Por Trikizio han pasado muchos músicos, pero la columna vertebral y guía ha estado en Xabi Arakama, único músico de la formación originaria. Los músicos han ido cambiando pero la idea primaria de Trikizio sigue en pie: interpretar y versionear con dignidad las canciones más populares de antaño y del momento, y componer otras para sembrar la felicidad en el público.

Trikizio es un grupo de verbena pero todos sus componentes actuales tienen una cosa en común: tienen la licenciatura en música que otorga Musikene de Donostia (Escuela de Música de grado superior). Entre otras canciones, Trikizio ha compuesto "Buru belarri" del Nafarroa Oinez 2000 en Zizur. Xabi Arakama y Kepa Junkera hicieron "Orobil borobil" del Araba Euskaraz 2003. Toman parte en el recopilatorio AEKantuz versionando "Itsasoan urak haundi" de Julen Lekuona que interpretó Xabier Lete.

El primer disco de Trikizio se titula "EusCat". Trikizio con "EusCat" quiere hermanar dos culturas por medio de canciones de artistas y grupos de máxima popularidad en Catalunya y en Euskal Herria. Entre Catalunya y Euskal Herria siempre ha existido una relación cultural muy cercana. Muchos son los grupos catalanes que han estado tocando en Euskal Herria y viceversa, y Trikizio es un buen ejemplo de ello ya que llevan tres años pisando escenarios catalanes. Viendo esto, Trikizio ha pensado llevar a cabo un proyecto en el que se refleje esta relación musical entre los dos pueblos. Un trabajo tan especial como atrevido. Un único disco en el que se comparten las dos lenguas, homenajeando así a todos esos músicos vascos y catalanes que tanto han trabajado para difundir en otros pueblos sus respectivas lenguas a través de la música. Ellos son los verdaderos protagonistas de "EusCat", siendo Trikizio su representante interpretativo. La lista de colaboradores es larga y de alto nivel.

Estos son los temas de los grupos que Trikizio versiona en "EusCat":

- 1.- M^a MERCE (POMADA)
- 2.- JO TA KE (SU TA GAR)
- 3.- PERQUE VULL (OVIDI MONTLLOR)
- 4.- ESAIOK (eusk) (HERTZAINAK)
- 5.- LA GALLINETA (eusk) (LLUIS LLACH)
- 6.- MARTXA BATEN LEHEN NOTAK (MIKEL LABOA)
- 7.- SARRI-SARRI (KORTATU)
- 8.- FESTA SI, LLUITA TAMBÉ (INADAPTATS)
- 9.- CAÇA DE BRUIXES (OBRINT PAS)
- 10.- EL CANT DELS MAULETS (ALL TALL)
- 11.- NERE AMETSA (KAXIANO)
- 12.- ESAIOK (kat)
- 13.- LA GALLINETA (kat)

Trikizio en directo

Triki y voz: Xabi Arakama, Guitarra: Iban Gurrutxaga. Batería: Juanma Urriza "Boli". Bajo: Kike Arza. Alboka, txalaparta y coros: Mikel Albisu. Teclados, txalaparta y coros: Unai Frantzesena. Técnico de luces: Frank Lopepe. Técnico de sonido: Paxkal Etxepare.

Músicos de estudio

Batería: Frantxoa Erreçarret. Bajo: Matthieu Haramboure. Guitarras: Paxkal Etxepare, Iban Gurrutxaga. Teclados: Unai Frantzesena. Txalaparta: Mikel Albisu, Unai Frantzesena, Xabi Arakama. Voz, triki, pandero y palmadas: Xabi Arakama. Coros: Xabi Arakama, Paxkal Etxepare.

Músicos invitados

Miquel Girones "Obrint Pas": dulzaina (Jo ta Ke), voz (Caça de bruixes). Kepa Junkera: trikitixa (La Gallineta). Joseba Tapia: trikitixa (Perque Vull). Xabi San Sebastian: voz (Festa si, lluita també). Orkatz Abesbatza/Coro: voz (Martxa baten notak). Ion Garmendia "Hoge Hatz": alboka (Caça de bruixes). Ines Osinaga "Gose": voz (Esaioik). Iñaki Ortiz de Villalba "Betagarri": voz (Martxa baten lehen notak). Mainer Redondo & Oiane Arratibel "Beste bat": voz (M^a Merce). Carles Belda "Pomada": acordeón diatónico, voz (Nere ametsa, Perque vull). Xavi Sarria "Obrint Pas": voz (Caça de bruixes). Jorge Nolla: guitarra española (Perque Vull). Ruben Caballero: guitarra rítmica (Perque Vull)

1.- Trikizio, aunque sea un grupo de verbena, con el proyecto "EusCat" reivindica la personalidad del músico.

Desde el comienzo hemos sido un grupo de verbena. Pero a medida que han pasado los años, tanto por el público como por nosotros mismos, se ha ido borrando la impronta de "verbeneros". De todas formas, nos sentimos muy orgullosos de formar parte de ese mundo, pues no es fácil versionar como es debido esas canciones que tanto se oyen en las radios y bares. La gente tiene un prejuicio de esas canciones y si no se interpretan con una fidelidad musical de buen nivel, estás perdido. En nuestro caso, nos esforzamos mucho en este aspecto, dando a las canciones conocidas un estilo propio. En el proyecto "EusCat" hemos trabajado ritmos fiesteros. Al fin y al cabo en eso se basa el espíritu de Trikizio, estilo triki-fiesta, con un alto nivel interpretativo, reivindicando así nuestro carácter.

2.- "EusCat" no es un mero disco de versiones e interpretaciones. Los arreglos y los preparativos musicales se sustentan por ellos mismos.

A la hora de hacer un disco de versiones tienes dos opciones: la primera, interpretar fielmente las canciones elegidas, respetando íntegramente la versión original. La segunda opción es la que nosotros hemos elegido: respetar completamente la canción original en lo que se refiere a estructura y armonía, pero enriquecerla con arreglos bonitos y bien hechos. Hasta en partes de canciones donde solamente existía la armonía le componemos una melodía nueva y así la canción gana y queda más enriquecida y bonita. Ese era nuestro objetivo, y creo que lo hemos conseguido. Nuestro productor, Matthieu Haramboure, ha realizado un buen trabajo en este sentido. Cuando te aventuras en un proyecto así, las ideas que surgen al principio suelen ser liantes, pero él las ha sabido llevar a buen puerto.

3.- El repertorio "EusCat" está compuesto de canciones de gran carácter y renombre. ¿No os ha producido ningún vértigo cultural o musical?

A la hora de elegir las canciones, había un gran riesgo de meter la pata, pero también puede suceder lo contrario. Muchas de las canciones de "EusCat" tuvieron una repercusión social (y algunas todavía la tienen) en su momento. Nuestro deseo es que esas canciones todavía tengan una mayor repercusión, pero esta vez fuera de sus fronteras. Las letras de la canción "Festa sí, lluita també" de Inadaptats por ejemplo, tendrían una gran aceptación aquí en Euskal Herria en ciertos círculos sociales, así como podría tener en Catalunya la canción "Martxa baterako lehen notak" de Mikel Laboa. Pensamos que ocurre lo mismo con todas las demás canciones de "EusCat". Por eso hemos sido muy fieles y estrictos a la hora de traducir y adaptar las letras, y lo mismo a la hora de hacer los arreglos musicales. Elegimos las canciones después de haber examinado los diferentes gustos de los dos pueblos, y a partir de ahí hemos trabajado en los arreglos de los estilos de las canciones.

ritxi aizpuru (27 de junio de 2008)

